

# nectar

## DECOLORACIÓN EN POLVO SIN AMONIACO

Ammonia-free  
Lightening powder

Poudre décolorante  
Sans Ammoniaque



UP TO  
↑ 6  
LIFT LEVELS

tonology  
P R O F E S S I O N A L

**ES** Polvo decolorante compacto dust-free Sin Amoniaco.

Multi-acaración. Hasta 6 tonos en cabello natural de forma controlada y segura.

Moléculas anti-amarilleo. Enriquecido con activos de origen natural.

Consistencia cremosa para una aplicación uniforme. Apto para cualquier tipo de aplicación.

**MODO DE EMPLEO:** mezclar en un bowl no metálico con la Emulsión Activadora Tonology en la proporción 1:2, es decir, 1 parte (25 gr) de decoloración en polvo sin amoniaco por cada 2 partes (50 ml) de emulsión. Cuanto más bajo sea el porcentaje de emulsión, más suave será el resultado de la decoloración. Batir con un paletina de plástico durante unos minutos hasta conseguir la textura cremosa deseada. Aplicar sobre el cabello seco y sin lavar y dejar actuar durante 20 a 50 minutos, en función del color natural del cabello, el tono de decoloración deseado o las condiciones del cabello. Comprobar la altura de color cada 5-10 minutos. No utilizar ninguna herramienta metálica durante su utilización. Al finalizar la decoloración, lavar el cabello y aclarar con abundante agua.

**ADVERTENCIAS:** la mezcla contiene persulfatos y agua oxigenada. No utilizar la emulsión activadora en una proporción superior a la aconsejada. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua y consulte a su médico. Puede provocar reacción alérgica. Se aconseja realizar una prueba de sensibilidad preliminar. En el caso de reacciones en la piel como enrojecimiento, picor o erupciones, aclarar inmediatamente y suspender su empleo. Seguir las instrucciones de uso. Utiliza guantes apropiados. No aplicar en cejas, ni en pestañas, ni en cuero cabelludo sensible, dañado o irritado, ni sobre cabello dañado o permanentado el mismo día. Utilizar en un área bien ventilada. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener en lugar bien cerrado, fresco y seco. **USO EXCLUSIVO PROFESIONAL.**

**EN** Ammonia-Free Lightening Powder. Compact powder. Dust-free.

Multi-lightening power, lifting up to 6 shades in an effective and safe application.

Anti-yellow molecules. Enriched with natural active ingredients.

Creamy consistency to guarantee an uniform application. Ideal for all types of techniques.

**PREPARATION:** mix in a non-metallic bowl with Activating Emulsion Tonology at a rate of 1:2, that is to say, 1 part (25 gr) of ammonia-free lightening powder for each 2 parts (50 ml) of emulsion. The lower percentage of emulsion, the softer will be lightening process. Beat with a plastic colour brush for a few minutes until the desired creamy texture is achieved. Apply the mixture to dry and unwashed hair and leave for 20-50 minutes exposure time, depending on the hair colour, hair type and height desired hair colour. Check hair colour every 5-10 minutes. Do not use any metal tool during the process. When finished, wash the hair and rinse thoroughly with water. **WARNING:** the mixture contains persulfates and hydrogen peroxide. Do not use the activating emulsion in a higher proportion than the recommended one. Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. It may cause an allergic reaction. It is advisable to do a preliminary skin sensitive test. If there is any redness, irritation or rash on the skin, immediately rinse the product off and discontinue its use. Please, follow the use instructions. Always wear suitable gloves when applying the product. Do not use on eyebrows and/or eyelashes, nor on sensitive, damaged or irritated scalp. Do not apply to damaged hair or to hair that has undergone a perm treatment on the same day. Apply the product on a well-ventilate area. Keep out of reach children. Store product in a cool, dry and well-closed place. **FOR PROFESSIONAL USE.**

CAROBELS  
hair · beauty · style

[www.CAROBELS.com](http://www.CAROBELS.com)

Created and distributed by: Carobels Cosmetics, S.L. Av. José Aguado, 7. León. Made in Spain.

**FR****Poudre décolorante Sans Ammoniaque. Poudre compact - Dust-free.****Multi-rinçage. Jusqu'à 6 tons de forme contrôlée et sûre.****Molécules anti-jaunissement. Enrichie aux ingrédients actifs naturels.****Consistance onctueuse pour une application homogène. Pour tout type d'application.**

**PRÉPARATION:** dans un bol non métallique mélanger Emulsion Activatrice Tonology dans une proportion 1:2, c'est-à-dire, 1 partie (25gr) de poudre décolorante sans ammoniaque par 2 parties (50 ml) d'émulsion. Plus le pourcentage d'émulsion est bas et plus le processus de décoloration sera doux. Battre avec un brosson pour coloration en plastique pendant quelques minutes jusqu'à ce que la texture crémeuse désirée. Appliquez le mélange décolorant sur les cheveux secs et non lavés et laissez pendant 20 à 50 minutes d'exposition, en fonction du type de cheveux et de l'éclaircissement désiré. Vérifiez le résultat toutes les 5-10 minutes. Ne pas utiliser d'outil métallique pendant l'utilisation. A la fin de la décoloration, lavez vos cheveux et rincez abondamment. **ATTENTION:** le mélange contient des persulfates et de l'eau oxygénée. Ne pas utiliser l'Emulsion Activatrice dans une proportion supérieure à admissible. Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, lavez-les immédiatement à grande eau et consultez un médecin. Ce produit peut provoquer une réaction allergique. Il est recommandé de faire un test de sensibilité au préalable. En cas de réaction avec la peau, telle que rougeurs, démangeaisons ou éruptions, rincer immédiatement et ne pas utiliser le produit. Suivre les instructions d'utilisation. Utilisez des gants appropriés. Ne pas appliquer sur les sourcils et/ou les cils, ni sur le cuir chevelu sensible, abîmé ou irrité, ni sur les cheveux abîmés ou juste après une permanente. Réalisez l'opération dans une zone bien aérée. Ne pas laisser à la portée des enfants. Conserver dans un endroit bien fermé, frais et sec. **USAGE RÉSERVÉ EXCLUSIVEMENT AUX PROFESSIONNELS.**

**PT****Pó descolorante Sem Amoniaco. Pó compacto dust-free.****Multi-lavagem. Até 6 tons em cabelo de forma controlada e segura.****Moléculas anti-amarellecimento. Enriquecido com princípios ativos de origem natural.****Consistência cremosa para uma aplicação uniforme. Para qualquer tipo de aplicação.**

**PREPARAÇÃO:** misturar, numa tigela não metálica, com Emulsão Ativadora Tonology num ratio de 1:2, quer dizer, 1 parte (25 g) de descoloração em pó sem amoníaco por 2 partes (50 ml) de emulsão. Quanto mais baixa for a percentagem de emulsão, mais suave será o processo de descoloração. Bata com uma trincha de plástico durante alguns minutos até que a textura cremosa desejada. Aplique a mistura descolorante sobre cabelo seco e não lavado e deixe por 20 a 50 minutos dependendo da cor, do tipo de cabelo e do nível de tonalidade desejado. Verifique o nível de tonalidade a cada 5-10 minutos. Não usar qualquer ferramenta de metal durante o uso. No final da descoloração, lavar o cabelo e enxaguar abundantemente. **CUIDADOS A TER:** a mistura contém persulfatos e água oxigenada. Não use a emulsão ativadora numa proporção maior do que permitido. Evite o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante e consulte o seu médico. Pode provocar reacção alérgica. Aconselha-se que seja efectuado um teste de sensibilidade preliminar. Em caso de reacções na pele, tais como vermelhidão, comichão ou erupções, lave-a imediatamente e suspenda a utilização. Siga as instruções de utilização. Utilize luvas apropriadas. Não aplique nas sobrancelhas e/ou nas pestanas, nem sobre couro cabeludo sensível, danificado ou irritado, nem sobre cabelo danificado ou com permanente feita no mesmo dia. Utilize numa área bem ventilada. Mantenha fora do alcance das crianças. Mantenha em lugar bem fechado, fresco e seco. **USO PROFISSIONAL EXCLUSIVO.**

**IT****Polvere decolorante compatta dust-free senza ammoniaica.****Multi-schiarimento. Fino a 7 toni naturali di sfumatura controllata e sicura.****Molecole anti-ingiallimento. Arricchita con principi attivi di origine naturale.****Consistenza cremosa per un'applicazione uniforme. Adatta a ogni tipo di applicazione.**

**MODALITÀ D'USO:** mescolare in una ciotola non metallica con l'Emulsione Attivante Tonology secondo un rapporto 1:2, ovvero 1 parte (25 gr) di decolorante in polvere senza ammoniaica ogni 2 parti (50 ml) di emulsione. Quanto più bassa è la percentuale dell'emulsione, tanto più delicato sarà il risultato della decolorazione. Mescolare con una palette di plastica per qualche minuto fino a raggiungere la consistenza cremosa desiderata. Applicare sui capelli asciutti, senza averli precedentemente lavati. Lasciare agire da 20 a 50 minuti, in base alla tonalità di decolorazione desiderata, al colore naturale e alla condizione dei capelli. Verificare il grado della tonalità ogni 5-10 minuti. Non utilizzare strumenti metallici durante questa fase. Una volta completata la procedura di decolorazione, lavare i capelli e risciacquare con abbondante acqua. **AVVERTENZE:** la miscela contiene persolfati e acqua ossigenata. Non utilizzare l'Emulsione Attivante in una proporzione maggiore a quella raccomandata. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con abbondante acqua e contattare un medico. Può provocare reazioni allergiche. Si consiglia di effettuare un test preliminare di sensibilità. In caso di reazioni sulla pelle, come arrossamento, bruciore o eruzioni, sciacquare immediatamente il prodotto e sospenderne l'uso. Seguire le istruzioni per l'uso. Utilizzare guanti adeguati. Non applicare su ciglia o palpebre, su cuoio capelluto sensibile, danneggiato o irritato o su capelli danneggiati o su cui sia stata effettuata la permanente nello stesso giorno. Mantenere ben ventilato l'ambiente. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare ben chiuso, in luogo fresco e asciutto. **PER USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE.**

**RU****Осветляющая пудра без аммиака. Компакт-пудра – беспыльная.****Мультиосветление. До 6 оттенков на выбор гарантированно.****Давки против пожелтения. Обогащена активными ингредиентами природного происхождения.****Кремовая консистенция для равномерного нанесения. Для любого вида нанесения.**

**ПРИГОТОВЛЕНИЕ:** смешать в неметаллической чашке активирющую эмульсию Tonology в пропорции 1:2, а именно, 1 часть (25 г) осветляющей (50 мл) эмульсии, чем ниже процент содержания эмульсии, тем мягче будет процесс осветления. Выберите средство пластиковой лопаточкой в течение нескольких минут до образования желаемой кремообразной текстуры. Нанести осветляющую смесь на сухие волосы. Время выдержки зависит от цвета, типа волос и желаемого уровня тона. Проверьте уровень тона каждые 5 – 10 минут. Максимальное время выдержки – 50 минут. Не пользоваться при этом никакими металлическими инструментами. По окончании процесса осветления вымойте волосы и ополосните обильным количеством воды. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** Смесь содержит персульфаты и перекись водорода. Избегайте контакта с глазами. Не пользоваться активирющей эмульсией в пропорции, превышающей рекомендуемую. В случае попадания в глаза промойте их немедленно большим количеством воды и проконсультируйтесь с врачом. Может вызвать аллергическую реакцию. Рекомендуется сначала провести тест на чувствительность. В случае реакций на коже, таких как покраснение, зуд или высыпания, немедленно промыть и прекратить нанесение. Следовать инструкциям по применению. Использовать подходящие перчатки. Не применять для бровей и/или ресниц, а также чувствительных, поврежденных или раздраженных участков кожи с волосным покрытием, поврежденных волос, либо для волос, на которых была сделана перманентная завивка в тот же день. Использовать в хорошо проветриваемом помещении. Хранить в местах, не доступных для детей. Хранить в хорошо закрытом, прохладном и сухом месте. **ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**AR**

بودة تفتيح اللون مضغوطة، خالية من الغبار وبدون أمونيا.  
تفتيح متعدد الدرجات، إلى غاية 6 ألوان في الشعر الطبيعي، بشكل مضبوط وآمن.  
جزئيات مضادة للأصفرار. مشبعة بمكونات نشطة ذات مصدر طبيعي.  
قوام دسم لدهنها بشكل متساوي. مناسبة لأي نوع من التطبيقات.

طريق الاستخدام: تمزج في وعاء عميق غير معدني مع المستحلب المنشط Tonology بنسبة 2:1، أي جزء واحد (25 غ) من بودة تفتيح اللون الخالية من الأمونيا مع جزأين (50 مل) من المستحلب. كلما كانت نسبة المستحلب منخفضة، كلما كانت نتيجة تفتيح اللون خفيفة. يجب حقنها بفرشاة بلاستيكية لبضع دقائق حتى يتم الحصول على المزيج الدسم المطلوب. يوضع هذا المزيج على الشعر الجاف غير المغسول وتترك لمدة 20 - 50 دقيقة حسب اللون الطبيعي للشعر وحالته ودرجة التفتيح المرغوب فيها. يجب مراقبة درجة اللون كل 5-10 دقائق. لا يجب استعمال أي أداة معدنية أثناء استخدامه. بعد الانتهاء من عملية تفتيح لون الشعر، ينبغي غسله وشفطه جيدا بالماء. تحذيرات: يحتوي الخليط على اليرسلفات وبيروكسيد الهيدروجين. لا يجب استخدام المستحلب المنشط بنسبة أعلى من النسبة الموصى بها. تجتبي ملاصقة للعينين. في حالة ملاصقة للعينين، يجب غسلها فوراً بكثير من الماء واستشارة الطبيب. يمكن أن يسبب حساسية. من المستحسن إجراء اختبار أولي للحساسية. في حالة حدوث تفاعلات في الجلد مثل الاحمرار أو الحكة أو الطفح الجلدي، يجب شطفه فوراً والتوقف عن استخدامه. ينبغي اتباع تعليمات الاستخدام. استخدمي قفازات ملائمة. لا يجب وضعه على الحاجبين أو الرموش أو فروة الرأس الحساسة أو المتضررة أو المتهيجة أو على الشعر التالف أو المموج في نفس اليوم. استخدمه في منطقة جيدة التهوية. يجب حفظه بعيداً عن متناول الأطفال. يجب الاحتفاظ به في مكان مغلق جيداً وبارد وجاف. للاستخدام حصراً من طرف المهنيين.